

第 83/2016 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經第4/2015號行政法規修改的第1/2007號行政法規《經濟發展委員會》第五條的規定，作出本批示。

一、應盧德華的請求，免除其擔任經濟發展委員會成員的職務。

二、本批示自公佈日起生效。

二零一六年三月二十一日

行政長官 崔世安

第 84/2016 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第16/2006號行政法規《退休基金會的組織及運作》第二條第二款（一）項、第五條第一款、第二款、第三款及第五款、第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第二款（二）項、第四條及第五條，以及第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二條及第九條的規定，作出本批示。

一、以定期委任方式委任Diana Maria Vital Costa為退休基金會行政管理委員會副主席，自二零一六年四月一日起為期兩年。

二、因本委任所產生的負擔，由退休基金會的預算承擔。

三、以附件形式公佈委任的依據及被委任人的學歷及專業簡歷。

二零一六年三月二十一日

行政長官 崔世安

附件

委任Diana Maria Vital Costa為退休基金會行政管理委員會副主席的理由如下：

——職位出缺；

——Diana Maria Vital Costa的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任退休基金會行政管理委員會副主席一職。

學歷：

——葡萄牙里斯本大學法學院法學士。

Despacho do Chefe do Executivo n.º 83/2016

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 1/2007 (Conselho para o Desenvolvimento Económico), na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 4/2015, o Chefe do Executivo manda:

1. É exonerada, a seu pedido, Lou I Wa do exercício de funções de membro do Conselho para o Desenvolvimento Económico.

2. O presente despacho entra em vigor no dia da sua publicação.

21 de Março de 2016.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

Despacho do Chefe do Executivo n.º 84/2016

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 2.º, n.º 2, alínea 1), e 5.º, n.ºs 1, 2, 3 e 5 do Regulamento Administrativo n.º 16/2006 (Organização e funcionamento do Fundo de Pensões), dos artigos 2.º, n.º 2, alínea 2), 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia) e dos artigos 2.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), o Chefe do Executivo manda:

1. É nomeada, em comissão de serviço, Diana Maria Vital Costa para exercer o cargo de vice-presidente do Conselho de Administração do Fundo de Pensões, pelo período de dois anos, a partir de 1 de Abril de 2016.

2. Os encargos resultantes da presente nomeação são suportados pelo orçamento do Fundo de Pensões.

3. É publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da nomeação e ao currículo académico e profissional da nomeada.

21 de Março de 2016.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

ANEXO

Fundamentos da nomeação de Diana Maria Vital Costa para o cargo de vice-presidente do Conselho de Administração do Fundo de Pensões:

— Vacatura do cargo;

— Diana Maria Vital Costa possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de vice-presidente do Conselho de Administração do Fundo de Pensões, que se demonstra pelo *curriculum vitae*:

Currículo académico:

— Licenciatura em Direito pela Faculdade de Direito da Universidade de Lisboa, Portugal.

職業培訓：

- 北京語言文化大學漢語學習證明書；
- 普通話課程第6級；
- 新加坡民事服務學院與行政暨公職局合辦的「中、高級公務員管理發展課程」；
- 新加坡民事服務學院與行政暨公職局合辦的「政策制訂培訓課程」；
- 法律及司法培訓中心第一期法律草擬課程（葡語授課）；
- 葡萄牙科英布拉大學法律草擬培訓課程；
- 北京大學法律草擬深化培訓課程；
- 法律及司法培訓中心與葡萄牙天主教大學合辦的法律草擬及法律技巧深化課程（葡語授課）；
- 國家行政學院與行政暨公職局合辦的「澳門中高級公務員基本培訓課程研修班」；
- 澳門理工學院一國兩制研究中心、澳門基本法推廣協會與行政暨公職局合辦的「澳門基本法高級研討班」；
- 國家行政學院與行政暨公職局合辦的「澳門特區高級公務員公共決策研修班」。

專業簡歷：

- 1991年1月至1992年3月 法律改革辦公室高級技術員；
- 1992年3月至1996年1月 法律翻譯辦公室高級技術員；
- 1996年1月至6月 法律翻譯辦公室助理；
- 1996年6月至2000年11月 法律翻譯辦公室副主任；
- 2000年11月至今 法務局副局長；
- 2007年7月至2015年7月 退休基金會監察委員會成員；
- 2014年12月至2016年3月 司法援助委員會副主席。

Formação profissional:

- Certificado de *Beijing Language and Culture University, Intensive Courses Program*;
- Curso de Mandarim — Nível VI;
- Programa de Gestão para Executivos, organizado em colaboração entre o *Civil Service College* de Singapura e a Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública (SAFP);
- Programa de Desenvolvimento de Políticas, organizado em colaboração entre o *Civil Service College* de Singapura e os SAFP;
- 1.ª Edição do Curso de Produção Legislativa (em língua veicular portuguesa) organizado pelo Centro de Formação Jurídica e Judiciária (CFJJ);
- Curso de Produção Legislativa, ministrado pela Universidade de Coimbra, Portugal;
- Curso Aprofundado na Área da Produção Legislativa, ministrado pela Universidade de Beijing;
- Curso Aprofundado na Área da Produção Legislativa e Metodologia Jurídica, em língua portuguesa organizado pelo CFJJ em colaboração com a Universidade Católica Portuguesa;
- Programa de Formação Essencial para Executivos, organizado pelo Instituto Nacional de Administração da República Popular da China em colaboração com os SAFP;
- Programa de Estudos sobre a Lei Básica (nível avançado), organizado em colaboração entre o Centro de Estudos «Um País, Dois Sistemas» do Instituto Politécnico de Macau, a Associação de Divulgação da Lei Básica de Macau e os SAFP;
- Programa sobre Decisão Pública para Funcionários de Alto Nível da Região Administrativa Especial de Macau, organizado pelo Instituto Nacional de Administração da República Popular da China em colaboração com os SAFP.

Currículo profissional:

- Técnica superior do Gabinete para a Modernização Legislativa, de Janeiro de 1991 a Março de 1992;
- Técnica superior do Gabinete para a Tradução Jurídica, de Março de 1992 a Janeiro de 1996;
- Adjunta do Gabinete para a Tradução Jurídica, de Janeiro a Junho de 1996;
- Coordenadora-adjunta do Gabinete para a Tradução Jurídica, de Junho de 1996 a Novembro de 2000;
- Subdirectora dos Serviços de Assuntos de Justiça, desde Novembro de 2000;
- Membro da Comissão de Fiscalização do Fundo de Pensões, de Julho de 2007 a Julho de 2015;
- Vice-presidente da Comissão de Apoio Judiciário, de Dezembro de 2014 a Março de 2016.